



# Careers Newsletter

23/9/2022  
Issue 3

For any help, questions or feedback about careers - please email me at [Bethany.ward@teesdaleschool.co.uk](mailto:Bethany.ward@teesdaleschool.co.uk)

## Hello

Welcome to your weekly careers newsletter, the purpose of this newsletter is to give you access to relevant careers information, labour market information and useful resources.

I hope you find this issue helpful!

Miss B Ward  
Head of Careers

## Dates for your diary

Key  
■ External events  
■ Events in

| Date                                | Event  |
|-------------------------------------|--|
| Saturday 24 <sup>th</sup> September | <ul style="list-style-type: none"> <li>Northumbria University Open Day</li> <li>Sunderland University Open Day</li> </ul>  |
| Tuesday 27 <sup>th</sup> September  | <ul style="list-style-type: none"> <li>World tourism day</li> </ul>  |
| Friday 30 <sup>th</sup> September   | <ul style="list-style-type: none"> <li>International translation day</li> </ul>  |
| Saturday 1 <sup>st</sup> October    | <ul style="list-style-type: none"> <li>Black History Month</li> <li>Newcastle University Open Day</li> <li>Leeds Trinity University Open Day</li> <li>Teeside University Open Day</li> <li>EDC Houghall Campus Open Day</li> </ul> |

## Job of the week

### Interpreter

<https://www.prospects.ac.uk/job-profiles/interpreter>



As an interpreter, you'll need to listen to, understand and memorise content in the original source language and then reproduce it in the target language.

### Qualifications:

- ✓ GCSE grades above grade 4, including English and Modern Foreign Language
- ✓ 2-3 A-Levels or equivalent to get a place on an undergraduate degree course
- ✓ Postgraduate study in interpreting

**Working hours:** As a freelance interpreter, your working hours will be flexible. Business, routine medical and court-related assignments tend to take place during office hours. However, evening and weekend work is not uncommon, especially for police interviews and emergency medical care.

**Salary:** The average interpreter salary in the United Kingdom is £30,258 per year or £15.52 per hour. Entry level positions start at £27,232 per year while most experienced workers make up to £41,691 per year.

## Labour market information

The latest annual survey from manufacturers' organisation Make UK and accountancy and business advisory firm BDO LLP brings good news for the North East's manufacturing sector, revealing that it has performed better than any other region in the UK over the last 12 months. As a result, the industry has seen a significant rise in its workforce, which now makes up 9% of the region's total workforce, supporting 108,000 jobs. The rise in the manufacturing of pharmaceutical and chemical products during the pandemic is considered to be the driving force behind this development.

## Next steps knowledge

### Apprenticeships

<https://www.apprenticeships.gov.uk/influencers/what-is-an-apprenticeship>

An apprenticeship is a paid job where the employee learns and gains valuable experiences. Alongside on-the-job training, apprentices spend at least 20% of their working hours completing classroom-based learning with a college, university or training provider which leads to a nationally recognised qualification.

An apprenticeship includes:

- paid employment with holiday leave
- hands-on-experience in a sector/role of interest
- at least 20% off-the-job training
- formal assessment which leads to a nationally recognised qualification

## Spotlight

### Listening skills

<https://www.omniagroup.com/can-you-hear-me-now-6-tips-to-improve-your-listening-skills/>

Listening is the foundation of effective communication. The ability to actually hear and understand what is being said is critical to establishing and maintaining workable relationships with coworkers and clients, solving problems, resolving conflicts, and reaching organisational goals.

The 6 ways to improve your listening skills are:

1. Always look at the speaker and maintain eye contact
2. Use positive body language
3. Observe the speaker's body language
4. Really listen to what's being said
5. Don't interrupt the speaker
6. Wait for pauses in the conversation to ask questions or make comments

## Careers resources

- North East Local Enterprise partnership – <https://www.northeastlep.co.uk/>
- LMI for all – This website provides high quality, reliable labour market information (LMI) to inform careers decisions. <https://www.lmiforall.org.uk>